

Thermoelektrischer Kühler & Wärmer

Instruction Manual

English / Nederlands / Deutsch

moa

color your life

www.moacolors.com

BEFORE USE

Before use, please read this manual carefully.

This appliance is for household use only. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to avoid fires, electric shocks, burns, or other injuries and damage. Read these operating and safety instructions carefully.

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Prevent the fans from being stuck. The fans being stuck will heat the engine and cause fire. The towel, cloths and the like shall not be put on it.
2. Please confirm the sockets of the cords to be tight. The loose socket will result in the cords and sockets heating and broken, even fire.
3. Keep the appliance away from the flammable items and dampness to prevent the explosive and fire.
4. Don't break up or refit the appliance.
5. Don't switch the function of cool/warm abruptly. Switch the function after 30 minutes of being on OFF.
6. Don't rinse it with water.
7. Prevent the appliance from being upside down.
8. Please don't drop or shock it.
9. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
10. For appliances with type X attachment having a specially prepared cord, the instructions shall contain the substance of the following. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

WORK PERFORMANCE

To obtain optimized cooling effect, we suggest putting in pre-chilled foods and drinks. It will take 2 or 3 hours for cooling the unfrozen foods or drinks.

The cooler and warmer is not designed to heat cold food but to preserve hot foods at a warm temperature. If necessary, it can heat the foods with more than 2 hours.

If it's applied properly following the direction, the temperature of foods can be kept for hours.

OPERATION GUIDE

1. First make sure the switch of the cooler and warmer is in OFF state, and then insert the plug of the power cord into the socket of the unit.
2. Insert the plug of the cigarette lighter into the cigarette lighter in the car.
3. Cooling: set the power switch at the position of COLD. The green indicator will be on indicating the unit is in cooling mode.
4. Heating: set the switch at the position of HOT. The red indicator will be on indicating the unit is in heating mode.

WHEN CAR POWER IS USED (DC 12V)

1. The car engine is required. When car power is used (DC 12V)
2. Insert DC plug into DC 12V cigarette lighter in car, bus, or boat.
3. Shift the Function Switch to COLD or HOT, the appliance will start work.
4. ECO Switch is useless in DC mode, recommended not to use.

WHEN THE HOUSEHOLD POWER IS USED (AC 220V-240V)

1. Insert AC plug into AC 230V Power socket of Household power source.
2. Shift the Function Switch to COLD or HOT, the appliance will start work.
3. ECO/MAX Switch is for shift of Energy Saving Mode. Shift the switch to ECO, the appliance is working in Energy Saving Mode.

If you want to archive the best results, switch to MAX position.

If you want to set an increased energy efficiency and a limited colling capacity for the cooler unit, use the cooler's ECO mode.

DISPOSAL

Do not dispose of the device in normal domestic waste.
Dispose of the device over a registered waste disposal firm or through your communal waste disposal facility.
Observe the currently valid regulations. In case of doubt, consult your waste disposal facility.

WARRANTY

Dear Valued Customer,

Thank you very much for purchasing a MOA product.

We wish you to inform you that this product is covered by a warranty which complies with all legal provisions concerning existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.

Should you find any defect or malfunction of your MOA product, please contact the appropriate Customer Care Center.

Sincerely yours,
The MOA Team

VOOR HET GEBRUIK

Lees deze handleiding voor gebruik met aandacht.

Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik. Bij gebruik van elektrische apparaten, moeten algemene veiligheidsmaatregelen altijd opgevolgd worden om brand, elektrische schokken, brandwonden en andere verwondingen en vormen van schade te voorkomen. Lees deze gebruiksaanwijzing en veiligheidsmaatregelen zorgvuldig.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

1. Zorg dat de ventilatoren altijd vrij zijn. De ventilatoren blijven hangen wanneer deze bedekt zijn en verwarmen de motor en veroorzaken mogelijk brand. Een handdoek, kleding en dergelijke mogen er niet op worden gedaan.
2. Bevestig dat de aansluitingen van de snoeren goed vastzitten. Anders kan dit resulteren in koorden en stopcontacten die verhitten en kapot gaan.
3. Houd het apparaat uit de buurt van ontvlambare items en vocht om explosies en vuur te voorkomen.
4. Maak het apparaat niet kapot of demonteer het niet.
5. Verwissel de functie van koel / warm niet abrupt. Schakel de functie na 30 minuten naar UIT positie.
6. Spoel het niet af met water.
7. Voorkom dat het apparaat ondersteboven staat.
8. Laat het niet vallen of schokken.
9. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht of instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
10. Voor apparaten met een type X-bevestiging met een speciaal voorbereid snoer, moeten de instructies de volgende stoffen bevatten. Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door een speciaal snoer of een onderdeel dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of diens onderhoudsvertegenwoordiger.

WERKPRESTATIES

Voor een geoptimaliseerd koeffect raden we aan om voorgekoeld voedsel en drankjes in te brengen. Het duurt ongeveer 2 á 3 uur om de niet-ingevroren voedingsmiddelen of dranken te koelen.

De koeler en warmer is niet bedoeld om koud voedsel te verwarmen, maar om warm voedsel op een warme temperatuur te bewaren. Indien nodig kan het voedsel met meer dan 2 uur worden verwarmd.

Als het op de juiste manier wordt toegepast volgens de richtlijnen, kan de temperatuur van voedingsmiddelen uren worden bewaard.

HOE TE GEBRUIKEN

1. Controleer eerst of de schakelaar op de bovenkant van de koeler en warmer in de UIT-stand staat en steek dan de stekker van het netsnoer in de aansluiting van het apparaat.
2. Steek de stekker van de sigarettenaansteker in de sigarettenaansteker in de auto.
3. Koeling: zet de hoofdschakelaar op de positie COLD. De groene indicator brandt en geeft aan dat de unit zich in de koelmodus bevindt.
4. Verwarming: zet de schakelaar op de stand HOT. De rode indicator brandt en geeft aan dat de unit in de verwarmingsmodus staat.

GEBRUIK IN AUTO (DC 12V)

1. De motor van een auto is vereist. Wanneer de auto wordt gebruikt (DC 12V)
2. Steek de DC-stekker in de DC 12V-sigarettenaansteker in de auto, bus of bijvoorbeeld boot.
3. Zet de functieschakelaar op KOUD of WARM, het apparaat begint te werken.
4. ECO Switch is nutteloos in DC-modus, aanbevolen om niet te gebruiken.

GEBRUIK IN/OM HUIS (AC 220V-240V)

1. Steek de AC-stekker in een AC 230V stopcontact van huishoudelijke stroombron.
2. Zet de functieschakelaar op KOUD of WARM, het apparaat begint te werken.
3. ECO / MAX-schakelaar is voor het schakelen van de energiebesparende modus.

Zet de schakelaar op ECO, het apparaat werkt in de energiebesparingsmodus.

Als u de beste resultaten wilt archiveren, schakelt u over naar de MAX-positie.

Als u een verhoogde energie-efficiëntie en een beperkte verzamelcapaciteit voor de koeleenheid wilt instellen, gebruikt u de ECO-modus van de koeler.

VERWIJDEREN

Gooi het apparaat niet bij het huishoudelijk afval.
Breng het apparaat naar een geregistreerd afvalverwerkingsbedrijf of naar de plaatselijke milieustraat.
Houd u zich aan de huidige geldige regelgeving. Neem in geval van twijfel contact op met het dichtstbijzijnde afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

Gewaardeerde klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een MOA-product.

Wij wensen u hierbij mee te delen dat dit product wordt gedekt door een garantie die voldoet aan alle wettelijke bepalingen inzake de heersende garantie- en consumentenrechten in het land waar het product werd gekocht.

Mocht u een defect of storing vaststellen aan uw MOA-product, neemt u dan a.u.b. contact op met het passende Customer Care Center (klantenservice), waar u het product heeft gekocht.

Hartelijke groet,
Het MOA Team

VOR INBETRIEBNAHME

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsregeln beachtet werden, um Brände, Stromschläge, Verbrennungen oder andere Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Lesen Sie diese Betriebs- und Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

1. Stellen Sie sicher, dass die Lüfter immer frei sind. Die Lüfter bleiben eingeschaltet, wenn sie abgedeckt sind, erwärmen den Motor und können einen Brand verursachen. Ein Handtuch, Kleidung und ähnliches dürfen nicht darauf gelegt werden.
2. Stellen Sie sicher, dass die Kabelverbindungen fest sind. Andernfalls kann dies dazu führen, dass Kabel und Buchsen sich erwärmen und brechen.
3. Halten Sie das Gerät von brennbaren Gegenständen und Feuchtigkeit fern, um Explosion und Feuer zu vermeiden.
4. Zerschlagen oder zerlegen Sie das Gerät nicht.
5. Ändern Sie die Kühl- / Warmfunktion nicht abrupt. Schalten Sie die Funktion nach 30 Minuten in die Position OFF.
6. Spülen Sie es nicht mit Wasser ab.
7. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät nicht auf dem Kopf befindet.
8. Lassen Sie es nicht fallen oder stoßen Sie nicht an.
9. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder instruiert zu ihrer Sicherheit. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
10. Bei Geräten mit einer Halterung des Typs X mit einem speziell vorbereiteten Kabel müssen die Anweisungen die folgenden Substanzen enthalten. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder ein vom Hersteller oder dessen Kundendienstmitarbeiter erhältliches Teil ersetzt werden.

ARBEITSLEISTUNG

Für einen optimierten Kühleffekt empfehlen wir die Einführung von vorgekühlten Speisen und Getränken. Es dauert etwa 2 bis 3 Stunden, um die nicht gefrorenen Speisen oder Getränke zu kühlen.

Der Kühler und Wärmer soll nicht kalte Speisen erwärmen, sondern warme Speisen bei warmen Temperaturen lagern. Bei Bedarf können die Lebensmittel länger als 2 Stunden erhitzt werden.

Bei richtiger Anwendung gemäß den Richtlinien kann die Temperatur von Lebensmitteln stundenlang gelagert werden.

WIE ZU VERWENDEN

1. Vergewissern Sie sich zuerst, dass der Schalter oben auf dem Kühler und Wärmer in der Position AUS ist, und stecken Sie dann das Netzkabel in die Buchse des Geräts.
2. Stecken Sie den Stecker des Zigarettenanzünders in den Zigarettenanzünder im Auto.
3. Kühlung: Stellen Sie den Hauptschalter auf die Position COLD. Die grüne Anzeige leuchtet auf und zeigt an, dass sich das Gerät im Kühlmodus befindet.
4. Heizung: Stellen Sie den Schalter auf die Position HOT. Die rote Anzeige leuchtet auf und zeigt an, dass sich das Gerät im Heizmodus befindet.

VERWENDUNG IM AUTO (DC 12V)

1. Der Motor eines Autos ist erforderlich. Wenn das Auto benutzt wird (DC 12V)
2. Stecken Sie den DC-Stecker beispielsweise im Auto, Bus oder Boot in den Zigarettenanzünder DC 12V.
3. Stellen Sie den Funktionsschalter auf COLD oder WARM. Das Gerät beginnt zu arbeiten.
4. Der ECO-Switch ist im DC-Modus unbrauchbar. Er sollte nicht verwendet werden.

VERWENDUNG IN / UM DAS HAUS (WECHSELSTROM 220V-240V)

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine 230V-Steckdose.
2. Stellen Sie den Funktionsschalter auf COLD oder WARM. Das Gerät beginnt zu arbeiten.
3. ECO / MAX-Schalter dient zum Umschalten des Energiesparmodus.

Stellen Sie den Schalter auf ECO, das Gerät arbeitet im Energiesparmodus.

Wenn Sie die besten Ergebnisse archivieren möchten, wechseln Sie in die Position MAX.

Wenn Sie für das Kühlgerät eine erhöhte Energieeffizienz und eine begrenzte Sammelkapazität einstellen möchten, verwenden Sie den Kühler-ECO-Modus.

ENTSORGUNG

Dieses Gerät nicht über den Haushaltsmüll entsorgen.
Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder Ihre öffentliche Recyclinganlage.
Bitte beachten Sie die aktuell geltenden Richtlinien und wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre zuständige Recyclinganlage.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke MOA entschieden haben.

Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass die Gewährleistung dieses Produkts sämtliche gesetzlichen Vorschriften zu bestehenden Gewährleistungen sowie Ihre Rechte als Verbraucher in dem Land berücksichtigt, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Sollten Sie einen Fehler feststellen oder sollte Ihr MOA-Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an das betreffende Kundenservice-Zentrum.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr MOA Team